

prima instanță –A. Andronic
instanța de apel – D. Manole, Șt. Niță, A. Bostan

dosarul nr. 2ra-14/17
(nr. 2ra-2629/16)

DECIZIE

15 februarie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președinte ședinței,
Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva
Dumitru Mardari, Ion Druță
Maria Ghervas, Galina Stratulat

examinând recursul declarat de către avocatul Josan Vasile în interesele societății pe acțiuni „Compania aeriana „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a societății pe acțiuni „Compania aeriana „Sibiri” din Rusia în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva SA „Compania aeriană „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriană „Sibiri” din Rusia, intervenient accesoriu Agenția de turism „Voiaj International & CO” SRL, cu privire la repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 14 iunie 2016, prin care a fost admis apelul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera, s-a casat hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 06 iunie 2014 și s-a emis o nouă hotărâre de admitere parțială a acțiunii, și s-a respins recursul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva încheierilor Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 03 iunie 2014 și 06 iunie 2014

a constatat:

La 10 decembrie 2013 Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera au depus cerere de chemare în judecată împotriva SA „Compania aeriană „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriană „Sibiri” din Rusia (în continuare Compania aeriană „S7 AIRLINES”), intervenient accesoriu Agenția de turism „Voiaj International & CO” SRL, cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii reclamantii au indicat că la data de 15 august 2013 Bednarscaia Galina a procurat de la agenția de turism „Voiaj International & Co” SRL trei bilete pentru data de 27 septembrie 2013 pe ruta Chișinău-Moscova cursa nr. 9U

173 a companiei aeriene „AIR Moldova” pentru Bednarscaia Galina, Bednarscaia Naghia, Bednarschi Piotr, patru bilete cu numerele 4213939750131, 4213939750132, 4213939750133, 4213939750128 pe numele pasagerilor Bednarscaia Galina, Bednarscaia Naghia, Bednarschi Piotr și Cebotari Vera pe ruta Moscova - Chișinău, cursa nr. S7 155 din 29.09.2013 (ora decolării 15:55) ce aparține societății pe acțiuni „Compania aeriană „Sibiri” S7 AIRLINES și un bilet pe numele pasagerului Cebotari Vera pentru cursele pe ruta Chișinău-Viena-Paris-Frankfurt-Munchen-Chișinău a companiilor aeriene „Austrian Airline” și „Lufthansa”, iar costul total al biletelor enumerate mai sus a constituit suma 20 541 lei, plata respectivă a fost efectuată de pe cardul bancar printr-un terminal, amplasat în Încăperea agenției de turism „Voiaj International &CO” SRL.

Afirmă că la 29 septembrie 2013 în Aeroportul „Domodedovo” din or. Moscova, Federația Rusă, respectînd termenul stabilit pentru înregistrare, s-au apropiat către punctul de recepție a pasagerilor la cursa „S7 155” a companiei aeriene SA „Compania aeriană „Sibiri” și au prezentat biletele, însă lucrătorii reprezentanței companiei „Sibiri” S7 au verificat biletele și au refuzat să-i înregistreze la cursa respectivă și nu le-au permis intrarea în salonul avionului, din motiv că, SA „Compania aeriană „Sibiri” a acordat pentru cursa „S7 155” un avion cu un număr mai mic de locuri pentru pasageri.

La solicitarea de a schimba biletele pentru altă cursă pe ruta Moscova-Chișinău sau de a restitui banii plătiți pentru biletele deja procurate, li s-a răspuns că cursa următoare pe ruta respectivă a companiei aeriene „Sibiri” S7 Airlines este programată pentru data de 30 septembrie 2013, iar referitor la restituirea banilor le-au recomandat să se adreseze la locul procurării biletelor, motivînd aceasta prin faptul că biletele le-au cumpărat în Republica Moldova, costul lor fiind achitat în lei moldovenești de pe cardul bancar, însă imediat după aceasta au primit patru vaucere pentru reperfectarea biletelor prin restituirea forțată, în aceste vaucere fiind indicat că neacordarea locului rezervat servește motiv de restituire a biletelor.

Bednarscaia Naghia a primit vaucher cu nr. S7550049, Bednarschi Piotr - vaucher cu nr. S7550050, Cebotari Vera - vaucher nr. S7550051 (pe vaucher a fost aplicată ștampila „DME 048”) iar Bednarscaia Galina a primit vaucher cu nr. S7590389 ștampilat „DME 046”, Vaucerul a fost completat pe blanchete speciale ale SA „Compania aeriană „Sibiri” și semnate de colaboratorii reprezentanței din aeroportul „Domodedovo” or. Moscova.

Precizează că au fost rugați să nu mai deranjeze reprezentanța SA „Compania aeriană „Sibiri” S7 din aeroportul „Domodedovo” și să rezolve de sinestătător problema cu deplasarea de mai departe pe ruta Moscova - Chișinău, deci reclamanții au fost nevoiți să procure din banii lor alte patru bilete pentru direcția Moscova-Chișinău de la compania aeriană „Air Moldova”, ora decolării 22:50, cu costul 6331 ruble, pe numele lui Bednarscaia Galina, costul 6331 ruble, pe numele lui Bednarscaia Naghia, costul 6331 ruble, pe numele Cebotari Vera, costul 5471 ruble, pe numele lui Bednarschi Piotr, în total, pentru biletele procurate adăugător au achitat suma 24 464 ruble rusești. Această suma a fost obținută parțial prin scoaterea banilor de pe cardul bancar a lui Cebotari Vera, iar restul sumei de 10275 ruble, au schimbat-o la schimbul valutar cu suma de 250 euro.

Explică că la 29 septembrie 2013, ora 22:20, au trecut înregistrarea la cursa nr. 176 a companiei aeriene „AIR Moldova”, iar la 22:50 avionul a decolat din Moscova și noaptea târziu au ajuns la Chișinău, iar din cauza problemelor cu cursa S7 155, reținerii neplanificate pentru 7 ore în aeroportul „Domodedovo”, sosirii întârziate la Chișinău, stărilor de stres cu consecințele negative pentru sănătate, suferințelor psihice și morale, oboselii fizice cauzate prin neexecutarea de către SA „Compania aeriană „Sibiri” a contractului de transport de pasageri au fost nevoiți să lase autoturismul la parcare aeroportului Chișinău pentru încă o zi. Astfel, pentru parcare suplimentară Bednarscaia Galina a plătit suma de 65 lei.

La 01 octombrie 2013 s-au adresat către agenția de turism „Voiaj International & CO” SRL pentru restituirea banilor, dar Agenția le-a recomandat să expună în scris pretenția și le-a promis să o transmită spre examinare reprezentanței companiei aeriene „Sibiri” S7 Airlines din mun. Chișinău, însă din 01 octombrie 2013 și pînă în 01 noiembrie 2013 nu au primit nici un răspuns oficial la pretenția depusă.

La 26 noiembrie 2013 au fost invitați la convorbire cu Leontiev Serghei, director al reprezentanței permanente a SA „Compania aeriană „Sibiri” din Republica Moldova și acesta le-a garantat verbal că pretenția a fost examinată și că pârâțul este gata să achite imediat fiecărui reclamant suma echivalentă cu 109,7 euro pentru biletul procurat la data de 15 august 2013 pentru cursa „S7 155” din 29 septembrie 2013 și suma echivalentă cu 56,4 euro pentru compensarea prejudiciului moral. Menționează că la 06 decembrie 2013 banca i-a informat că pârâțul a transferat în beneficiul lor suma de 664,40 euro și luând în considerație faptul că pârâțul și-a recunoscut vina și a compensat parțial costul prejudiciului cauzat, au modificat cererea de chemare în judecată, micșorând valoarea acțiunii cu 664,40 euro.

Cer reclamanții încasarea costului celor 4 bilete procurate suplimentar la data de 29 septembrie 2013 în aeroportul „Domodedovo” pentru cursa nr. 176 AIR Moldova pe ruta Moscova - Chișinău în suma echivalentă cu 595,2 euro; penalitatea pentru întârziere în executarea obligației asumate în baza contractului de transport și anume, decolare din aeroportul „Domodedovo” la ora 22:50 în locul orei inițial programate pentru 15:55 (conform art. 27 alin. (2) Legii privind protecția consumatorilor 10% de la suma achitată pentru bilete calculată pentru fiecare ora de întârziere conform formulei: 148,8 euro costul unui bilet procurat suplimentar x 10% x 7 ore de întârziere în decolare); cheltuieli pentru parcare suplimentară a automobilului în suma 65 lei și prejudiciul moral în sumă de 40 000 lei.

Cer reclamanții încasarea de la SA „Compania aeriană „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriană „Sibiri” din Russia în beneficiul solidar a sumei totale de 46 240 lei pentru repararea prejudiciul material și moral cauzat prin neexecutarea obligațiilor asumate în baza contractului de transport de pasageri, inclusiv suma de 347,40 euro - restul penalității pentru întârziere în executarea obligației asumate în baza contractului de transport, suma de 65 lei cu titlu de cheltuieli pentru parcare suplimentară a automobilului și compensația prejudiciului moral în sumă de 40 000 lei, la fel, solicită încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărîrea Judecătorei Centru mun. Chișinău din 06 iunie 2014 acțiunea a fost respinsă.

Nefiind de acord cu hotărîrea primei instanțe Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera au depus apel.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014 a fost respins apelul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera și menținută hotărîrea primei instanțe.

Prin decizia colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție din 29 iulie 2015 a fost admis recursul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera, s-a casat integral decizia Curții de Apel Chișinău din 20 noiembrie 2014 cu remiterea cauzei la rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecatori.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 14 iunie 2016, a fost admis apelul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera, s-a casat hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 06 iunie 2014 și s-a emis o nouă hotărîre de admitere parțială a acțiunii, prin care s-a dispus a încasa de la SA „Compania aeriană „Sibiri” în beneficiul lui Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera suma de 65 lei cu titlu de cheltuieli de parcare, prejudiciul moral cauzat în sumă de 3000 lei, pentru fiecare reclamat și cheltuielile de judecată în sumă totală de 5092 lei.

În rest acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

S-a respins recursul declarat de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva încheierilor Judecătoriei Centru municipiul Chișinău din 03 iunie 2014 și 06 iunie 2014.

La 12 septembrie 2016 avocatul Josan Vasile în interesele SA „Compania Aeriană” Sibiri”, a depus recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitînd admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel cu menținerea hotărîrii primei instanțe.

În motivarea recursului avocatul Josan Vasile în interesele SA „Compania Aeriană” Sibiri” a menționat că instanța de apel la emiterea deciziei a încălcat normele de drept procesual și material prin neaplicarea legii care trebuia să fie aplicată și a apreciat arbitrar circumstanțele pricinii.

În acest sens, recurentul a invocat și prevederile art. 459 CPC, precizînd că Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera urmau să înainteze prezenta acțiune în statul pe al cărui teritoriu SA „Compania Aeriană” Sibiri” a fost constituită, adică pe teritoriul Federației Ruse, inclusiv și evenimentele la care se referă litigiul sau petrecut pe teritoriul Federației Ruse.

La fel, menționează că conform Registrului de Stat al Persoanelor juridice și întreprinzătorilor individuali al Î.S. „Camera Înregistrării de Stat”, reprezentanța permanentă a SA „Compania aeriană „Sibiri” în orașul Chișinău nu figurează.

Menționează că instanța de apel în mod arbitrar și eronat a decis admiterea pretențiilor privind încasarea prejudiciului moral în cuantum de 3000 lei, pentru fiecare reclamant.

Or, Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera în acest sens nu au prezentat probe pertinente și incontestabile care să confirme suferințele cauzate sau consecințele acestora.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Din materialele dosarului rezultă că copia deciziei instanței de apel din 14 iunie 2016 a fost expediată în adresa recurenteii la 11 iulie 2016, fapt ce se confirmă prin copia scrisorii de însoțire de la f. d. 43, vol. II.

Recurenta s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la 12 septembrie 2016, în termen.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului în raport cu temeiurile recursului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a admite recursul și casa integral decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe cu pronunțarea unei noi hotărâri din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. b) CPC instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, pronunțând o nouă hotărâre.

S-a stabilit că, la data de 15 august 2013, reclamantii Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia au procurat de la compania de turism „Voiaj Internațional & Co” SRL 4 bilete de avion, dintre care 4 pentru ruta Moscova - Chisinau, precum și un bilet pentru cursele pe ruta Chișinău-Viena-Paris-Frankfurt-Munchen- Chișinău, fapt confirmat prin biletele de avion electronice și cecurile bancare anexate la f.d. 9-12, volumul I, al prezentei cauze. Costul total al biletelor menționate a constituit suma de 20541 lei, plata pentru costul acestora fiind efectuată prin intermediul unui card bancar.

La 29 septembrie 2013, în aeroportul „Domodedovo”, Moscova, Federația Rusă, reclamantii s-au apropiat de punctul de recepție pentru a se înregistra la cursa S7 155 a companiei aeriene „Sibiri” S7, însă, reprezentanții companiei aeriene le-au comunicat reclamantilor despre faptul că nu pot fi îmbarcați în aeronava, deoarece, compania aeriană „Sibiri S7” a acordat pentru cursa S7 155, un avion cu un număr mai mic de locuri pentru pasageri.

La fel, instanța a stabilit, că reclamantii au solicitat reprezentanților companiei aeriene să le schimbe biletele pentru o altă cursă pe ruta Moscova - Chișinău, acestora fiindu-le comunicat că, compania poate să schimbe biletele pentru următoarea zi, la cursa pe ruta Moscova - Chișinău care este programată pentru data de 30 septembrie 2013 (vol. I, f.d. 21-22). Propunerea nu a fost acceptată de reclamantii Bednarscaia Naghia, Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr și Cebotari Vera, optând pentru restituirea banilor pentru biletele care au fost procurate (Voi I, f.d. 50, 91). Imediat după aceasta au primit patru vouchere pentru reperfectarea biletelor pentru restituirea forțată, în aceste vouchere fiind indicat că neacordarea locului rezervat servește motiv de restituire a contravalorii biletelor. La fel, au primit recomandări că referitor la restituirea banilor să se adreseze la locul procurării.

Bednarscaia Naghia a primit voucher cu nr. S7550049, Bednarschi Piotr - voucher cu nr. S7550050, Cebotari Vera - voucher nr. S7550051 (pe voucher a fost aplicată ștampila „DME 048”) iar Bednarscaia Galina a primit voucher cu nr. S7590389 ștampilat „DME 046”, Voucherul a fost completat pe blanchete speciale ale SA

„Compania aeriana „Sibiri” și semnate de colaboratorii reprezentanței din aeroportul „Domodedovo” or. Moscova.

Drept rezultat, reclamanții Bednarscaia Naghia, Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr și Cebotari Vera au procurat 4 bilete de la compania „Air Moldova” pentru aceeași cursă, și anume: E-TKT NBR5722401518274 din 29 septembrie 2013, costul biletului fiind de 6331 ruble rusești, pe numele Galinei Bednarscaia, cursa nr. 176 DME/KJV, ora decolării 22:50; E-TKT NBR5722401518275 din 29 septembrie 2013, costul biletului fiind de 6331 ruble rusești, pe numele lui Bednarscaia Naghia, cursa nr. 176 DME/KIV, ora decolării 22:50; E-TKT NBR5722401520562 din 29 septembrie 2013, costul biletului fiind de 6331 ruble rusești, pe numele Verei Cebotari, cursa nr. 176 DME/KIV, ora decolării 22:50; E-TKT NBR5722401518279 din 29 septembrie 2013, costul biletului fiind de 6331 ruble rusești, pe numele lui Bednarschi Piotr, cursa nr. 176 DME/KIV, ora decolării 22:50 (f.d. 24-27).

La 01 octombrie 2013, reclamanții Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia au înaintat către SRL „Voiaj International & CO” o pretenție prin care au solicitat restituirea sumei de 600 euro, achitată de către aceștia pentru procurarea biletelor pe cursa Moscova-Chișinău.

Prin scrisoarea nr. 47 din 02 octombrie 2013, SRL „Voiaj International & CO” a solicitat Reprezentanței Permanente a S.A. „Compania Aeriana Sibiri” examinarea cererii depuse de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera, precum și restituirea sumei de bani achitată pentru procurarea altor bilete avia, din cauza S7 OVERBOOK pe cursa S7 155 din 29 septembrie 2013 (voi. I, f.d. 29).

Ulterior, la 14 noiembrie 2013, reclamanții au înaintat către S.A. „Compania Aeriana Sibiri”, reprezentanța în Republica Moldova și SRL „Voiaj International & Co” o pretenție în temeiul Legii privind protecția consumatorului, prin care au solicitat restituirea banilor achitați pentru procurarea biletelor avia, precum și repararea prejudiciului moral (voi. I, f.d. 30-31).

Prin extrasul din contul reclamantei Vera Cebotari din 01 decembrie 2013, se confirmă că, S.A. „Compania Aeriana „Sibiri” a restituit reclamanților suma de 664.4 euro, pentru procurarea biletelor avia (voi. I, f.d. 38).

Conform prevederilor art. 28 din Convenția de la Varșovia din 12 octombrie 1929 pentru unificarea unor reguli privitoare la transportul aerian internațional, în vigoare pentru Republica Moldova din 19 iunie 1997, în care se statuează că, acțiunea de responsabilitate va trebui adusă, la alegerea reclamantului, pe teritoriul uneia din înaltele Părți Contractante, fie în fața tribunalului domiciliului transportatorului, al sediului principal al exploatării sale, sau al locului unde posedă un stabiliment prin grija căruia a fost încheiat contractul, fie în fața tribunalului locului de destinație. Procedura se va regula prin legea tribunalului sesizat.

În conformitate cu prevederile art. 39 alin. (10) Cod de procedura civilă, acțiunea în apărare a drepturilor consumatorului poate fi intentată și în instanța de la domiciliul reclamantului sau în instanța de la locul încheierii sau executării contractului.

Potrivit art. 360 alin. (1) lit. a) CPC, instanțele judecătorești ale Republicii Moldova sînt competente să judece și pricini cu element de extraneitate dacă, organul de administrare sau filiala, agenția, sucursala, reprezentanța persoanei străine are sediu în Republica Moldova.

Conform înscrisurilor prezentate instanței de judecată și anexate la materialele cauzei de către IFS mun. Chișinău, se confirmă în mod incontestabil că Reprezentanța Permanentă „Siberia Airlines”, în mun. Chișinău Republica Moldova a fost luată la evidența organului fiscal, luând în considerație prevederile actelor internaționale și naționale enumerate supra, instanța ajunge la concluzia că competența la înaintarea prezentei cereri de chemare în judecată a fost respectată iar instanțele de judecată din Republica Moldova sunt competente de a soluționa acest litigiu.

Prin urmare, sunt nefondate și contrare prevederilor legislației argumentele recurentului și concluziile instanței de fond, precum că reclamantii nu au fost în drept de a înainta acțiune împotriva SA „Compania aeriana „Sibiri” în Judecătoria Centru mun. Chișinău.

Potrivit art. 988 alin. (1), (2), (3) și (4) Cod civil, cărăușul este ținut să repare prejudiciul cauzat pasagerului, cu excepția cazului când acest prejudiciu este rezultatul unei forțe majore, al stării de sănătate a pasagerului sau al faptei acestuia. Cărăușul este ținut să repare prejudiciul și în cazul în care acesta se datorează stării sale de sănătate, a prepușilor săi sau a stării ori funcționării vehiculului. Răspunderea cărăușului pentru prejudiciile care rezultă din întârziere este exclusă dacă altfel nu s-a convenit în mod expres sau dacă transportatorul nu a acționat cu intenție sau din culpă gravă. Răspunderea cărăușului nu poate fi exclusă sau limitată prin contract. Limitările în mărimea despăgubirilor în transportul public de persoane trebuie aprobate de Guvern.

Iar prin Hotărârii Guvernului nr.836 din 08 noiembrie 2012, a fost aprobată Regulamentul privind compensarea și asistența pasagerilor, pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborului.

Raportând la caz aceste prevederi legale, colegiul relevă că instanțele de judecată ierarhic inferioare la adoptarea hotărârilor sale, nu au aplicat legea care trebuia să fie aplicată și au dat o apreciere greșită raportului juridic material litigios, fapt ce a dus la soluționarea greșită a pricinii. Ori, precum se constată există acte normative în vigoare care reglementează compensarea și asistența pasagerilor la anularea sau întârzierea zborului, de care instanțele inferioare au omis să se conducă.

În susținerea opiniei enunțate instanța de recurs va reține prevederile pct. 1 lit. a), b) c) a Hotărârii Guvernului nr.836 din 08 noiembrie 2012, prin care se stabilesc condițiile în care pasagerii transportului aerian își pot exercita drepturile minime atunci când: li se refuză îmbarcarea împotriva voinței lor; zborul este anulat; zborul este întârziat.

Iar potrivit pct. 2, lit. a), b) Regulamentul se aplică: pasagerilor care pleacă de pe un aeroport situat pe teritoriul Republicii Moldova; pasagerilor care pleacă de pe un aeroport situat într-o țară terță către un aeroport situat pe teritoriul Republicii Moldova, exceptând cazurile în care aceștia au primit indemnizații sau compensații și au beneficiat de asistență în țara terță respectivă, în cazul în care operatorul aerian al zborului respectiv este un operator aerian din Republica Moldova. Totodată în sensul pct. 8 din Regulament, prin operator aerian se înțelege persoană fizică sau juridică angajată sau care propune servicii în exploatarea aeronavelor, în cauză Reprezentanța Permanentă „Siberia Airlines”, în mun. Chișinău, Republica Moldova.

Raportând la caz aceste prevederi legale, precum reieșind din acțiunile Reprezentanței Permanente „Siberia Airlines”, în mun. Chișinău, Republica Moldova și

materialul probator anexat la materialele cauzei, instanța atestă că recurenta a acționat în conformitate cu prevederile legale în speță, prin urmare pretențiile reclamantilor privind compensarea prejudiciului material și moral sânt neîntemeiate.

Ori, reclamantii potrivit Regulamentului numit supra și anume capitolul VI pct.22- 24, sau folosit de unul din drepturile sale prevăzute de lege și anume dreptul la rambursare a prețului biletului pentru partea de călătorie neefectuată, iar în aeroportul „Domodedovo” reprezentanții companiei au perfectat neîntârziat actele necesare pentru restituirea banilor pentru bilete.

Reprezentanța Permanentă „Siberia Airlines”, în mun. Chișinău, Republica Moldova a primit pretenția de la reclamantii la data de 14 noiembrie 2013, (voi. I, f.d. 30- 31). Totodată instanța constată că au fost virati banii imediat ce au fost puse la dispoziție rechizitele bancare de reclamantii (voi I, f.d.), banii fiind pe contul reclamantilor la 01 decembrie 2013 (voi. I, f.d. 38), adică în termenul legal de 7 zile, ori la materialele cauzei nu există probe ca instanța să concluzioneze altfel.

Prin urmare pretenția privind încasarea penalităților în mărime de 347,40 euro este neîntemeiată și lipsită de temei, considerent din care instanța o respinge ca nefondată.

Totodată instanța respinge ca neîntemeiată și pretenția reclamantilor privind încasarea sumei de 65 lei privind parcare suplimentară a automobilului, ori legea prevede expres care este modalitatea și limitele compensațiilor materiale pentru anulare, întârziere, sau refuzul de îmbarcare împotriva voinței clientului, în conformitate cu prevederile Capitolului V din Regulamentul privind compensarea și asistența pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborului. Careva pretenții ce tine de valorificarea dreptului la compensație nu au fost înaintate de reclamantii nici în pretenție, nici în cererea de chemare în judecată.

Conform art. 1422 alin. (1) și (2) Cod civil, în cazul în care persoanei i s-a cauzat un prejudiciu moral (suferințe psihice sau fizice) prin fapte ce atentează la drepturile ei personale nepatrimoniale, precum și în alte cazuri prevăzute de legislație, instanța de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la reparația prejudiciului prin echivalent bănesc. Prejudiciul moral se repară indiferent de existența și întinderea prejudiciului patrimonial.

Conform art. 1423 alin. (1) Cod civil, mărimea compensației pentru prejudiciu moral se determină de către instanța de judecată în funcție de caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice cauzate persoanei vătămate, de gradul de vinovăție al autorului prejudiciului, dacă vinovăția este o condiție a răspunderii, și de măsura în care această compensare poate aduce satisfacție persoanei vătămate. Caracterul și gravitatea suferințelor psihice sau fizice le apreciază instanța de judecată, luând în considerare circumstanțele în care a fost cauzat prejudiciul, precum și statutul social al persoanei vătămate.

Colegiul apreciind circumstanțele pricinii consideră că sunt neîntemeiate și pretențiile reclamantilor referitor la încasarea prejudiciului moral în mărime de 40 000 lei, ori instanța de apel urma să stabilească dacă un astfel de prejudiciu a existat, iar în conformitate cu prevederile art. 20 alin. (6) al Legii privind protecția consumatorilor nr.105 din 13 martie 2003, pentru repararea prejudiciului cauzat consumatorului, acesta trebuie să facă dovada prejudiciului.

În susținerea poziției sale pentru încasarea prejudiciului moral reclamanții au menționat că au avut suferințe fizice și psihice morale prin neacordarea locurilor procurate la cursa S7 155 din 29 septembrie 2013, precum și neexaminarea și neadmiterea pe timp îndelungat a pretenției depuse în adresa companiei și că au fost puși în condiții de dificultate financiară fiind obligați să procure bilete repetat din surse proprii.

Astfel, instanța apreciază critic argumentele reclamanților privind încasarea prejudiciului moral. La materialele cauzei, nu au fost prezentate probe care permit a concluziona despre suferințele fizice și psihice cauzate reclamanților precum nu se menționează în ce au constat aceste suferințe psihice, care au fost acțiunile care au provocat suferințe, dovada prejudiciului fiind imputabilă reclamanților.

Mai mult ca atât, precum sa constatat opțiunea de a procura bilete a fost aleasă de însăși reclamanți fiind valabilă și oferta de a zbura cu cursa din data de 30 septembrie 2013, în acest sens argumentul privind punerea în dificultate financiară de a procura bilete din surse proprii nu suportă nici unei critici, iar în ceea ce ține de neexaminarea și neadmiterea pe timp îndelungat a pretenției depuse în adresa companiei, instanța a constatat supra că recurentul a transferat în termen prețul biletului pentru partea de călătorie neefectuată. Iar în partea ce ține de anularea sau amânarea zborului, Capitolului V din Regulamentul privind compensarea și asistența pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborului.

Așadar, raportând circumstanțele cauzei la prevederile legale Colegiul relevă că instanța de apel greșit a ajuns la concluzia de a încasa prejudiciu moral a câte 3000 mii lei pentru fiecare reclamant, ori reclamanții nu au prezentat careva probe în acest sens precum nici nu a fost argumentat în ce au constat acele suferințe fizice și psihice, la fel nu au fost indicat care au fost acele fapte săvârșite de recurent ce atentează la drepturile personal nepatrimoniale. Prin urmare instanța ajuge la concluzia de a respinge această cerință ca neîntemeiată. Astfel, ținând cont că cererea reclamanților este respinsă integral cerința privind încasarea cheltuielilor de asistență juridică în principiu nu poate fi admisă.

În consecință, decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, urmează a fi casate integral, cu emiterea unei noi hotărâri privind respingerea integrală a acțiunii înaintate.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, constată că SA „Compania aeriana „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriana „Sibiri” din Rusia a întreprins necondiționat toate acțiunile necesare pentru remedierea condițiilor ce ar fi putut cauza atentarea drepturilor personale nepatrimoniale.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că nu a fost aplicată legea care trebuia să fie aplicată iar normele de drept material au fost aplicate eronat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul declarat de avocatul Josan Vasile în interesele societății pe acțiuni „Compania Aeriană” Sibiri”, a casa integral decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, cu emiterea a unei noi hotărâri privind respingerea integrală a cererii de chemare în judecată depusă de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva SA „Compania aeriana „S7 AIRLINES”

reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriana „Sibiri” din Rusia, intervenient accesoriu Agenția de turism „Voiaj Internațional & CO” SRL, cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

În conformitate cu art. 444, art. 445 alin. (1) lit. b), 445 alin. (3) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

decide:

Se admite recursul declarat de către avocatul Josan Vasile în interesele societății pe acțiuni “Compania aeriana „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a societății pe acțiuni „Compania aeriana „Sibiri” din Rusia .

Se casează decizia Curții de Apel mun. Chișinău din 14 iunie 2016 și hotărârea Judecătorei Centru mun. Chișinău din 06 iunie 2014, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Bednarscaia Galina. Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva SA “Compania aeriana „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriană „Sibiri” din Rusia, intervenient accesoriu Agenția de turism ”Voiaj Internațional & CO” SRL, cu privire la repararea prejudiciului material și moral, și se emite o nouă hotărâre prin care:

Se respinge integral acțiunea înaintată de Bednarscaia Galina, Bednarschi Piotr, Bednarscaia Naghia și Cebotari Vera împotriva SA „Compania aeriana „S7 AIRLINES” reprezentanța permanentă în Republica Moldova a SA „Compania aeriana „Sibiri” din Rusia, intervenient accesoriu Agenția de turism „Voiaj Internațional & CO” SRL, cu privire la repararea prejudiciului material și moral.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,

Tamara Chișca-Doneva

judcători:

Dumitru Mardari

Ion Druță

Maria Ghervas

Galina Stratulat